

men egter verschillen in de leerstukken en den eerdienst vinden, om dat iedereen dezelve niet eveneens verstaan zou. Hoeveele Katholyken en Protestanten hebben de Heilige Schrift niet in het Hebreeuwsch en Grieksch geleezen, terwyl zy elk op hunne wyze dezelve uitleggende, daar door slegts meer verkleefd geworden zyn aan de gevoelens, waarin zy verschillen? Het is waarschylyk dat de Vertaalers den text der *Pouranons* veranderd hebben, dat zy 'er de fabelen, die in het land, alwaar zy schreeven, aangenoomen waren, gelyk ook de droomen hunner verbeelding onder gemengd hebben, en dat zy, om dezelve meer echtheid by te zetten, 'er byvoegden dat zy uit den *Vedam* getrokken waren, hetgeen niet gemakkelyk nategaan was, naardien de *Vedams* zedert zeer langen tyd niet meer bekend zyn. Zietdaar den oorsprong van het verschil der secten.

De *Pouranons* zyn verdeeld, en bevatten beurtelings den lof van CHIVEN, van VICHENOU, en van BROUMA. De Indiaanen konden kiezen, naardien alle die boeken voor kanonyke gehouden worden: van dien tyd af aan kwamen 'er drie secten, die elkanderen bloedige oorlogen aandeeden, en weldra, door de geheele verdelging van die van BROUMA, tot twee verminderd wierden.

Om den waaren godsdienst der Heidenen te weten moest men eene getrouwe overzetting der *Vedams* hebben, dat ik als onmogelyk beschouw; en nog zoude men alsdan niets anders dan den ouden

II. Deel.

B

gods-